

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Transit 120

ZUSATZKARTE
CH 3306 93

Lieferwagen (Fahrgestell) +)

FORD (D)

Motor LAT (1,6)

Hersteller

FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD)

Erkennungsmerkmale

auf Hersteller-Plakette : "VJCS." *)

vor Fahrgestell-Nummer : "CBVC.." oder "WFOCLGBVC.."

Herstellerplakette

rechts, im Einstieg

Fahrgestellnummer

links, oder rechts, vorn seitlich auf Längsträger, vor, oder hinter Vorderachse **)

Motorkennzeichen

"LAT" rechts, hinten oben auf Block vor Kupplungsgehäuse, oder rechts, Mitte auf Block

Hauptimporteur

FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich

Geprüftes Fahrzeug

Prototyp

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

4 Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, V-Sch/H-IB, Unterdruckhilfe auf alle Räder, Druckverzögerungsventil auf VR, Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig auf HR 1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Hilfsbremse

1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse

mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder.

2-Kreis-Kontrolle

Druckdifferenz-Schalter, oder Niveauekontrolle; mit separater Kontrolllampe.

Karosserie

Normalkabine +)

Anzahl Türen

2

Sicherheitsgurten

Ar4 (E) + B (E) Geschw. Messer km/h

Unterlegkell

Rückspiegel links/rechts

Diebstahlsicherung

Zugvorrichtung =

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

t 3 v 3

M h

Masse §)

Länge

innen (2650) aussen (4880) 4480

Breite

(1960) (2050) 1980

Höhe

(400) (1980) 1980

Überhang

s v 860

h (1300) (1330) 930

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Masse in () = mit Werksbrücke

Motor

Marke

FORD

Typ

LAT

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

87,67

Hub

66,00

Hubraum

1593

Steuer-PS

8,11

Leistungs-kW

48

bei U/min

4750

PS

65 DIN

Lärm-Nahfeld

87

dB/A bei U/min

3560 z)

Schalldämpfer

2 Töpfe = 416x164x88 mm / 283x ø 124 mm

Abgasprüfung

ECE-15/02; und ECE-15/03

xx)

Entstörung

ECE-10; BAV, Anhang 8, Ziffer 4, Art: "D"

Gewichte §)

Leergewicht

Leergewicht des Fgst./ () mit Werksbrücke vom hinten total

765 / (770) 370 / (560) 1135 / (1330)

Nutzlast

(110) (1030) (1140)

Gesamtgewicht

(880) (1590) (2470)

Fabrikgarantie

1150 1590 2550

Reifengröße

205 R 14 C 205 R 14 C

Ply/bar

6 / 2,5 6 / 3,0

Tragkraft

1500 1630

für Vmax

120 120

(Varianten

vgl. Bemerkungen)

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht mit Achse 5,14/4,56

Geprüfte Anhängelast nach Hersteller

Höchstgeschwindigkeit gemessen

Höchstgeschwindigkeit gemessen

3250

620/420

120 km/h

120 km/h

Auerdung §)

Fernlichter CR (E) oder HCR (E)

Abblendlichter CR (E) oder HCR (E)

Standlichter A (E) in CR/HCR (E)

Schlusslichter R-S1 (E)

Bremslichter R-S1 (E)

Richtungsblinker v 1 (E) s h 2a (E)

Rückstrahler v s h I (E)

Markierlichter v s h

Zusätzliche Lichter B (E) auf Wunsch

Kontroll-Nr.-Beleuchtung 2/ separat

Scheibenwischer 2/ Blatt mit Waschanlage

Warnvorrichtungen 1/ Motorcraft TPAR 556 oder TPAR 557
oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Lieferwagen

Marke und Typ F O R D (D) Transit 120

Typenscheinnummer CH 3306 93

Karosserie je nach Aufbau

Plätze total 3 vom 3

Leergewicht n. Waagschein Treibstoff B

Nutzlast je n. Aufbau Steuer-PS 8,11

Gesamtgewicht je n. Fahrzeug Hubraum 1593

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Erkennungsmerkmale : In Einzelfällen kann vor der sechsstelligen Vorziffer, (z.B. GBV...) das sechs Stellen aufweisende Erkennungsmerkmal gemäss Hersteller-Plakette eingeschlagen sein. Dieses gilt nicht als Vorziffer zu Fahrgestell-Nummer.
- ** Fahrgestell-Nummer : Anbringungsart-Variante: im Motorraum, rechts auf Verstärkungswinkel über Scheinwerfer.
- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt: 3560 U/min, M2, 1A 5,14/4,56 = 79,5 dB/A
- xx) Abgasprüfung : Anbringungsart des ECE-15 Genehmigungszeichens: rechts im Einstieg bei Hersteller-Plakette. CO-Messung: ECE-15/02; 1,7 % bei 800 U/min. / ECE-15/03; 1,05 % bei 800 U/min.
- + Karosserie : auf Wunsch lieferbar mit Werksbrücke; Masse und Gewichte in () = Ausführung mit Werksbrücke.
- §) Ausrüstung : Ausführung mit Brücke: Kotschutzlappen hinten erforderlich; Ausführung Fahrgestell: Masse, Gewichte, Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren; Verbundglas-Frontscheibe serienmässig.

Ersetzt TS CH 3306 93 vom 27.02.-10.03.78 inkl. Informationskarte
Erkennungsmerkmale, Motorkennzeichen, Abgasprüfung
(03.03.80)

Lieferwagen
(Fahrgestell)

F O R D (D)

Transit 120
Motor LAT (1,6)

CH 3306 93

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 10.08.82 in Bern - Ad

Lenkung : mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe

Lärmgrenzwerte 01.10.82 erfüllt, wenn wie folgt ausgerüstet:

Lärmdämpfung : - Motorhaube innen mit schalldämmendem Material ausgekleidet;
- Visco-Lüfter, 7 Blatt \varnothing 310 mm.

Standmessung : 70,0 dB/A bei 3560 U/min. (siehe auch die Emissionskarte).

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrication F O R D (D)	C Typ Modell Type Modèle Transit 120	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3306-93
--	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vnc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1		R Bemerkungen Remarques
LAT	m4	5,14	74,5	70,0	3560	aa)
LAT	m4	4,56-5,14	x	70,0	3560	aa)

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K			N		R Bemerkungen Remarques
			L Emissionen in g/km Emissions en g/km			M Leerlauf Ralenti		
			CO	HC	NO	CO	min-1	
LAT	m4	5,14	-	-	-	1,05	800	
LAT	m4	4,56-5,14	-	-	-	1,05	800	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 10.08.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation